

maal hun eigen eisen, hun karakter, hun gevoeligheden, hun activiteiten die je moet volgen. Je kan het je b.v. als uitgever van een toneeltekst niet permitteren om de voorstelling niet te bezoeken als die tekst op de scène wordt gezet. Maar er zijn slechts 24 uur in één dag en ik wil tijd overhouden voor het eigenlijke uitgeverswerk, daar gaat het immers om. Een tijd geleden werkten we aan zo'n hels ritme dat de hele machine op ontploffen stond. We konden niet meer, in geen enkel opzicht. We hebben de machine dan even stil gelegd, onze informatica en organisatie in orde gebracht, een nieuwe catalogus gemaakt, de achterstallige teksten gepubliceerd, het centrum werd ondertussen gecreëerd en we zijn opnieuw kunnen beginnen op een andere basis met een ander ritme. Maar dit zijn allemaal pijnlijke keuzen. Het uitgeven van een tekst is immers telkens en telkens weer *un acte d'amour, un acte de confiance*.'

Uitgeven is te vergelijken met het telen van apenoten: de man die ze kweekt krijgt voor een kilo twee frank en in de winkel worden ze aan 100 frank de kilo verkocht; de tussenpersonen die het minste risico nemen gaan met alle winst lopen. Het verspreiden van een boek kost gauw 67% van de prijs. Als een boek 1000 frank kost, krijgt de uitgever daar 330 frank van binnen; daarvan moet je dan nog de btw en de auteursrechten aftrekken, en de drukkosten... Er blijft zo'n 21 à 22% over.

Meestal bedraagt een oplage 1000 exemplaren; eventueel is er een tweede druk van 1000 of 500. Uitzonderlijk – b.v. *Les fils de l'amertume* van Slimane Benaïssa of *L'Enseigneur* van Jean-Pierre Dopagne – kan het geheel oplopen tot 3000 à 3500 exemplaren.

Wij werken nooit binnen een publicatiesysteem waarin de auteur zelf financiële inbreng heeft door b.v. de drukkosten te betalen; de redenen hiervoor zijn van principiële, filosofische aard: in zo'n systeem ga je op den duur alleen nog de rijke auteurs uitgeven en dat interesseert ons niet. Wij vragen 5% van de auteursrechten die naar aanleiding van een opvoering van de tekst worden betaald; dat is een peulschil, een symbolisch bedrag. Wanneer een tekst verschijnt n.a.v. een opvoering maken we soms wel deals met de betrokken groep wat betreft de afname van een aantal exemplaren, maar dit is geen *conditio sine qua non* om een tekst uit te geven.

Van de *Communauté française* krijgen wij jaarlijks een kleine steun in de orde van 600.000 frank; ook de *Société des Auteurs et Compositeurs dramatiques (SACD)* van België en Frankrijk steunt ons; we verwerven ook eenmalige subsidies voor specifieke uitgaven.

Jan Lauwers en Needcompany
presenteren

Needcompany's King Lear

William Shakespeare

Bewerking, concept en regie: Jan Lauwers
Choreografie: Carlotta Sagna

Met:

Tom Jansen, Grace Ellen Barkey, Dirk Roofthoof, Simon Versnel,
Dirk Crane, Hans Peter Dahl, Anneke Bonnema, Muriel Hérault,
Eduardo Torroja, Misha Downey, Tijen Lawton

Wereldpremière: Lunatheater, Brussel
11, 12, 13, 14, 15 januari 2000, 20u30

Een productie van Needcompany in co-productie met Brussel 2000, Culturele Hoofdstad van Europa en Schauspielhaus Hamburg.
Met de medewerking van Kaaithheater, Brussel